

ficios alcancen al mayor número de los ciudadanos y en especial a los residentes en las áreas afectadas más desfavorecidos económicamente. Actuaciones básicas en la recalificación de muchos centros históricos serán la atenuación de la pobreza, la mejora de la vivienda y las actividades de desarrollo social.

6. La historia de la ciudad que se manifiesta en sus edificios y en la configuración de los tejidos urbanos debe ser un componente básico de los proyectos de renovación. La ciudad debe desarrollarse **en paz con su historia**, bien entendido que la protección del legado histórico requiere a menudo intervenir y modificar sus elementos.

7. Es importante el papel de la **iniciativa privada** en los procesos de renovación urbana, aunque en cualquier caso será insustituible la **dirección del sector público** para definir una estrategia general a escala de ciudad, velar

por la equidad de los procesos de renovación y abordar aquellas acciones necesarias que no pueden ser asumidas por los operadores privados.

8. Una de las claves del éxito de las políticas de renovación es acertar en las soluciones para la **accesibilidad** y la **movilidad** en tramas urbanas densas. A este respecto cabe señalar la idoneidad de estas tramas para ser dotadas de **transporte público** y para los **modos ligeros de desplazamiento** (bicicleta, a pie,...).

La recuperación de los tejidos históricos es incompatible con el uso indiscriminado del automóvil.

9. La recuperación de la **calidad del paisaje** es un instrumento de renovación eficaz a todas las escalas. En el medio urbano por la mejora de los espacios públicos y de la imagen de la edificación, en el territorio por la recuperación de unas relaciones cordiales

entre naturaleza y ciudad, así como por la aportación de nuevos significados a aquellas implantaciones que perdieron, con el tiempo, su sentido.

10. Una **planificación democrática** y con **sentido estratégico** es imprescindible para la equidad social y la eficacia de los procesos de renovación. Asimismo una autoridad con suficiente amplitud de campo de acción es necesaria para abordarla a la escala territorial que requiere su enfoque desde criterios de sostenibilidad.

Milde Poncelas

Urban Renewal - Congreso anual de la IFHP

El Congreso de la IFHP tuvo lugar entre el 9 y el 12 de septiembre de 2001 en Barcelona.

Éxito de participación en el I Congreso Iberoamericano de Patrimonio Cultural

Más de ciento cincuenta especialistas de diversas áreas relacionadas con el patrimonio cultural, entre conferenciantes, participantes en mesas redondas, seminarios, jornadas y autores de comunicaciones se han encontrado en Madrid, entre los días 29, 30 de noviembre y 1 de diciembre, en el I Congreso Iberoamericano de Patrimonio Cultural.

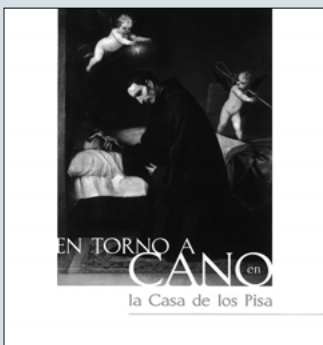
El evento científico-técnico, auspiciado por la revista R&R- Restauración y Rehabilitación, y organizado por la Asociación Española de

Gestores de Patrimonio Cultural, ha girado en torno a dos grandes cuestiones: la cooperación internacional en materia de patrimonio y una evaluación y prospectiva del sector en el año 2001.

Paralelamente, se han desarrollado el I Salón Europeo del Arte de la Restauración y la I Conferencia General de la Red Iberoamericana de Patrimonio Cultural.



En torno a Cano en la Casa de los Pisa



El Archivo-Museo de San Juan de Dios (Granada) se ha sumado a los actos conmemorativos del centenario del artista granadino Alonso Cano con una exposición encaminada a presentar su entorno artístico y su relación con la Orden Hospitalaria, reflejada en la pintura titulada Muerte de San Juan de Dios.

La vinculación artística de Cano con San Juan de Dios, quien murió cincuenta y un años antes del nacimiento del pintor y escultor, surge entre 1652 y 1657, período en el que esculpió la famosa ca-

beza del Santo del Museo de Bellas Artes de Granada, y continúa con el cuadro antes citado. El lienzo, que debió ser pintado durante la primera etapa granadina de Cano, representa el momento en que San Juan de Dios murió abrazado a un crucifijo.

Los contenidos de la muestra, que tuvo lugar en la Casa de los Pisa entre el 5 de octubre y el 9 de noviembre de 2001 se recogen en el catálogo que ilustra esta nota.